

ساعدنا في دراسة انعدام الأمان والإجرام

تحية طيبة! نحن في مجلس الوقاية من الإجرام، (Brottsförebyggande rådet (Brå)، والمكتب المركزي للإحصاءات SCB، نريد دعوتك إلى المساهمة في الاستبيان الرسمي حول الأمان الذي هو تحقيق كبير حول الإجرام وانعدام الأمان في السويد.

بغض النظر عن كونك تشعر بالأمان أو بانعدام الأمان في المكان الذي تقيم فيه، أو عن كونك تعرضت إلى جريمة أم لا، فإن أجوبتك مهمة لكي يمكننا وصف الواقع على أفضل نحو ممكن.

على سبيل المثال لدينا اهتمام بالأمور التالية

- مدى شعورك بالأمان أو بانعدام الأمان في المكان الذي تقيم فيه
- إذا كنت تعرضت بنفسك إلى جريمة أم لا
- ما مدى ثقتك بالشرطة وبالمحاكم.

أجوبتك مهمة

المساهمة في الاستبيان أمر اختياري، ولكننا نتمنى أن تريد المساهمة لأن أجوبتك مهمة للغاية. نحن بحاجة إلى خبراتك عندما يتخذ البرلمان والحكومة قرارات حول ما يجب فعله لزيادة الأمان مثلاً أو لتخفيض الإجرام أو لتحسين عمل الشرطة والمحاكم. تدخل النتائج ضمن الإحصائيات الرسمية للسويد.

أنت واحد من بين 200,000 شخص في عمر 15-84 سنة الذين تم اختيارهم بشكل عشوائي من سجل السكان لدى SCB.

هذا ما يجب فعله

أدخل إلى الموقع الإلكتروني www.insamling.scb.se/eid للإجابة على الأسئلة على الإنترنت. هنا يمكنك اختيار الإجابة بالسويدية أو بالإنكليزية. قم بتسجيل الدخول بواسطة الهوية البنكية أو ببيانات تسجيل الدخول الموجودة في الخطاب الذي تم إرساله إليك. يمكن تسجيل الدخول بضع مرات وتسجيل الأجوبة في كل مرة. إذا اخترت عوضاً عن ذلك الإجابة على الاستمارة الورقية فيجب عليك إرسالها في الظرف خالص أجرة البريد.

نرجو منك الإجابة على الأسئلة في أقرب وقت ممكن.

شكراً مقدماً على مساهمتك!

مع خالص التقدير

ماتياس لارسون
لمدير العام Brå

جواكيم ستيمنه
لمدير العام SCB

هل لديك أسئلة؟
لا تتردد في الاتصال بنا!
خدمة تسليم البيانات لدى SCB
010-479 69 30
enkat@scb.se
SCB, D/IH, 701 89 Örebro
www.scb.se/botrygg

أين يتم نشر النتائج
يتم عرض الإحصائيات كل سنة على الموقع الإلكتروني www.bra.se

NTU هو جزء من الإحصائيات الرسمية في السويد

تتحدث الإحصائيات الرسمية عن السويد وتساهم في تطوير المجتمع من خلال تقديم دراسات وبيانات موضوعية وجوهرية. كما تساهم في حوار مجتمعي على أساس الحقائق وفي اتخاذ قرارات ذات أساس جيد. الجهات التي لديها مسؤولية الإحصائيات تصدر إحصائيات بناءً على مهمة من الحكومة.

من الذي يستعمل الأجوبة وبأي طريقة؟

يتم استعمال أجوبة الاستبيان لإجراء إحصائيات. يتم استعمال الإحصائيات من جملة أمور أخرى عندما يتخذ البرلمان والحكومة قرارات حول مستقبل السويد، أو عندما تقدم وسائط الإعلام تقاريرًا عن الإجرام وانعدام الأمان.

والمستخدمون الآخرون هم الشرطة والسلطات الأخرى مثل النظام القضائي والأحزاب السياسية والبلديات والباحثين والطلاب.

لكيلا نطرح عليك أسئلة أكثر من اللازم، يقوم SCB بتكملة أجوبتك بالبيانات الموجودة بالفعل لدى SCB. وهي بيانات عن الجنس والعمر وبلدية الإقامة وضاحية السكن وشكل السكن والحالة المدنية، ومن الممكن سنة الهجرة وبلاد الولادة (للشخص المعني ووالديه)، التعليم (الشخص المعني ووالديه)، والمهنة والمداخل والمساعدات الاقتصادية (للشخص المعني ووالديه) وتعويض الفترة التمهيدية (للشخص المعني ووالديه) من سجل SCB (إذا كانت المعلومات متوفرة).

يقوم SCB بمعالجة البيانات وإزالة الرقم الشخصي والاسم والعنوان. بعد ذلك يقوم SCB بتسليم البيانات إلى Brå لمواصلة المراجعة والتحليل.

قد يتم تسليم البيانات إلى باحثين أو جهات أخرى تجري الإحصائيات. هذه البحوث ونشاطات الإحصائيات مشمولة أيضًا ضمن سرية المعلومات (انظر أدناه). Brå متحف في تسليم المواد ولا يفعله إلا بعد إجراء معالجة خاصة.

يتم حفظ أجوبتك لدى SCB خلال 24 شهرًا، ولكن تتم إزالة الارتباط برقمك الشخصي ثلاثة أشهر بعد إتمام المهمة. يحتفظ SCB بمعلومات حول الذين تم اختيارهم للاستبيان خلال 24 شهرًا للتأكد من أنه لن يتم سؤال نفس الأشخاص من جديد.

كيف تتم حماية أجوبتك؟

عندما يتم التقرير عن نتائج التحقيق لن يظهر فيه ماذا أجبت أنت بالذات.

تتم حماية البيانات المتعلقة بالظروف الشخصية والاقتصادية للأفراد بطابع السرية، وجميع الذين يعملون مع الاستبيان ملزمون بواجب كتمان السر. تنطبق سرية المعلومات بموجب الفصل 24 المادة 8 من قانون العلنية والسرية (2009:400). وتنطبق نفس حماية سرية المعلومات لدى Brå.

كيف تتم معالجة البيانات الشخصية؟

SCB هو المسؤول عن البيانات الشخصية لمعالجة البيانات الشخصية التي يؤديها SCB. Brå هو المسؤول عن البيانات الشخصية لمعالجة البيانات الشخصية التي يؤديها Brå.

ستتم معالجة بياناتك الشخصية بالتوافق مع النظام الأوروبي العام لحماية البيانات والقانون (2001:99) والتشريع الحكومي (2001:100) المتعلق بالإحصائيات الرسمية والتشريعات الأخرى السارية.

الأساس القانوني لمعالجة SCB و Brå لبياناتك الشخصية هو أن المعالجة ضرورية لأداء مهمة من المصلحة العامة (إجراء إحصائيات). يمكنك العثور على المزيد من المعلومات حول كيفية معالجة SCB و Brå للبيانات على الموقع الإلكتروني www.bra.se/om-personuppgifter وعلى www.scb.se/personuppgifter و bra/om-webbplatsen/personuppgifter.html

لديك الحق في الحصول على صورة أو مستخرج من السجل عن البيانات الشخصية التي يعالجها SCB عنك. اطلع على الموقع الإلكتروني www.scb.se/registerutdrag. كما لديك الحق في حذف البيانات الخاصة بك في بعض الحالات. وتنطبق نفس الحقوق لدى Brå.

إن كنت مستاءً عن طريقة معالجة بياناتك الشخصية فلك الحق في تقديم شكوى إلى هيئة حماية الخصوصية (Integritetsskyddsmyndigheten).

هل لديك أسئلة حول البيانات الشخصية؟

اتصل بالمسؤول عن حماية البيانات لدى SCB:
010-479 40 00 dataskyddsbud@scb.se
SCB, 701 89 Örebro

اتصل بـ Brå:
مسؤول حماية البيانات: dataskyddsbud@bra.se
Brå: registrator@bra.se
Brå, Box 1386, 111 93 Stockholm
www.bra.se

أين يمكنني الحصول على الدعم إذا تعرضتُ إلى جريمة؟
إذا تعرضت إلى جريمة وتحتاج إلى الحديث عن ذلك، يمكنك الاتصال بالجهات التالية:

- خفارة دعم ضحايا الإجرام، Brottsofferjouren، رقم الهاتف 116 006
- منظمة حقوق الطفل في المجتمع، Barnens rätt i samhället, Bris (لغاية 18 سنة)، رقم الهاتف 116 111
- خط دعم النساء، Kvinnofridslinjen، رقم الهاتف 020-50 50 50
- خفارة الرجال، Mansjouren، رقم الهاتف 08-30 30 20